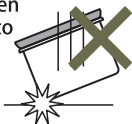


## Precautions Before Use

- Before using for the first time, wash the product thoroughly in warm water using a soft sponge and washing-up detergent.
- We take great care in ensuring the quality of our products. However, in the unlikely event you find a problem with your product, contact the store where you purchased it.
- Enamel products are manufactured by hand. Please note therefore that there may be slight variations in size between products.
- Enamel is a type of glass. Be careful when handling the product, as submitting it to strong impacts such as striking it or dropping it on the floor may result in flaking of the enamel.



## Characteristics of Enamel Products

- Enamel products are made of metal which is coated with inorganic glass at high temperatures.
- Compared to steel, aluminum and stainless copper products, odors do not transfer to food with enamel products because the food is not in direct contact with a metallic surface.
- Enamel products have beautiful colors and gloss because the surface is coated in glass.

## お使いいただく前の注意

- 初めてご使用になる前に、必ずやわらかいスポンジに食器用洗剤を付けてぬるま湯で十分洗ってください。
- 品質について十分注意をしておりますが、万が一不具合があった場合にはご使用前にお買い求めの販売店までご連絡ください。
- 珐瑯製品はハンドメイドで製作しております。そのためサイズなどに若干のばらつきがあります。予めご了承ください。
- 珐瑯はガラス質です。強くぶつけたり床に落とすなどの衝撃により、珐瑯がはがれたり破損することがありますので取扱には、十分ご注意ください。



## 珐瑯製品の特長

- 金属の表面に無機ガラスを高温で焼き付けたものです。
- 鉄・アルミ・銅ステンレスなどの製品に比べ、食品に直接金属面が接しないため、においが付きにくい素材です。
- 表面はガラス質のため、美しい色合いと光沢があります。

## Product care & Precautions for Use

- After use, wash the product using a soft sponge and washing-up detergent, wipe off any water droplets and then allow to dry.
- Do not use cleansers or sponges that contain abrasives, as doing so may scratch the glass.
- Edges of the enamel may rust due to the way the product is manufactured. (If rust occurs, use a sponge to wash and wipe off any water droplets and then allow to dry.)
- Do not soak the product. Doing so may cause rust.
- After washing wooden parts, wipe off any water droplets immediately with a soft dry cloth.
- Never carry the pot simply by holding the lid.
- The Enamel parts may be washed in a dish washer. Please follow the instructions of your dishwasher manual.
- The lid is not airtight. Liquid may spill if laid sideways.
- Due to the properties of the material used for the packing, color or odor of the food may transfer to the packing if put together over a long period of time with food that has strong color or smell such as garlic. Please make sure to wash soon after use.
- Do not freeze this product when it contains liquid. Allow the product to cool before placing in the refrigerator.

## お手入れと取扱いについて

- 使用後は食器用洗剤を使用してやわらかいスポンジで洗い、水気を拭き取ってよく乾燥させてください。
- やわらかいスポンジでも、右図のようにクレンザーや容器表面に傷のつく研磨材、または研磨粒子がついているスポンジなどは使用しないでください。思わぬときに破損する原因となります。
- 珐瑯の端面は製品の構造上サビが発生する場合があります。(サビが発生した場合はスポンジなどで洗い、水気を拭き取り乾燥させてください。)
- 浸け置き洗いはしないでください。サビの原因となります。
- 木部は洗った後すぐに柔らかい乾いた布で水気を拭き取ってください。
- 珐瑯本体は食器洗い乾燥機のご使用ができます。ご使用の際は、お手持ちの食器洗い乾燥機のご取扱説明書をよくお読みください。
- フタをつかんで持ち運ぶことは、絶対にしてしないでください。
- フタは完全密閉できるものではありませんので、液体は倒すとこぼれることがあります。ご注意ください。
- パッキンの素材の特性上、色素の濃いものやニンニクなどにおいの強い食品がついたままにしますと、色やにおいが移る場合があります。早めに洗浄してください。
- 液体を入れて凍らせないでください。また、冷蔵庫に入れる場合は、さましてから入れてください。
- 破損した際のお取扱いは、ケガをしないよう十分ご注意ください。
- 廃棄する際は、各自自治体の指示に従い分別してください。

- In the unlikely event the product becomes damaged, please handle any broken pieces with care.
- Follow local rules on garbage disposal when disposing of this product.

# HARIO

## Bona Tea & Coffee Canister

ボナ・珐瑯ティー&コーヒーキャニスター

— Enamel Tea & Coffee Canister —

製品についてのお問い合わせ先

### HARIO株式会社

〒103-0006 東京都中央区日本橋雷町9-3  
フリーダイヤル:0120-39-8208 <http://www.hario.com>

### HARIO CO., LTD.

9-3 Nihonbashi Tomizawa-Cho, Chuo-ku, Tokyo 103-0006 Japan  
<http://www.hario.jp>

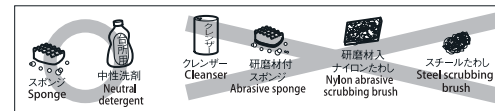
BCN 共通説明書 1612

### 取扱説明書

お買ひあけ誠にありがとうございます。正しくご使用していただくため、この取扱説明書を必ずお読みください。また、お読みになりましたら、大切に保管してください。

### Instruction Manual

Thank you for purchasing this HARIO product. Please be sure to read this instruction manual thoroughly in order to use this product correctly. After reading it, store it in a safe place for future reference.



## 木部のお取扱い

- 木部材は、天然木（アカシア）を使用しています。木のよさを生かすように、一つ一つ丁寧に職人が作っています。手作りですので、色や木目にばらつきがあります。
- ご使用后、木部に汚れがついた際は柔らかいスポンジで丁寧に洗ってください。水やお湯に浸けたままにしないでください。キズがつきますので、たわしや硬いもの、クレンザー等で洗わないでください。洗った後はすぐに柔らかい乾いた布で水気を拭き取ってください。
- 食器洗い乾燥機はお使いになれません。
- 高温多湿・直射日光をさけてください。

## Care for wooden parts

- All wooden parts are made from natural acacia wood. The beauty of the wood is brought out by a craftsman who makes each item by hand. Color and wood grain will vary since they are all handmade.

- Wipe the wooden parts clean with a soft sponge after use. Do not leave the wooden parts soaking in hot or cold water. Do not use abrasive cleaners, scrubbing brushes, or other hard objects which may scratch the surface. Wipe the wooden parts with a soft cloth to remove any excess water.
- Do not use dishwasher and dryer.
- Do not keep in hot and humid location, and avoid to expose to direct sun light.

材質のご案内 / Material guide MADE IN THAILAND



Pot: Enamel

BCN-100  
満水容量：400ml  
Full capacity

茶葉・コーヒー粉 / 約 100g  
Tea leaves / Coffee powder 100g

BCN-200  
満水容量：800ml  
Full capacity

茶葉・コーヒー粉 / 約 200g  
Tea leaves / Coffee powder 200g